

Четверг

7 ноябрь 1940 ар

№ 84

КИРОВЕЦ

ВКП(б)-лэн
Тыловой Райкомезлэн но
Трудовой депутатёссылэн
Тыловой Районной
Советсылэн
органы

6-ти арзэ потэ
Дуныз 5 копейка

Дано мед луоз Октябрьской Социалистической Революцилэн XXIII годовщинаез!

23 арес луиз

1940 ар, 7-ти ноябрь. Советёслэн страназылы 23 арес тырмиз. Ваньзэ быдтись войналэн уйшор вадьсаз Советской Союз маяк кадь сылз, быдэс дуннеысь трудяшоеслы зйбет улысь мозмытскыны сюрес возматыса.

Гражданской войналэн лек испытаниосыз пыр, восстановительной периодлэн арёсыз вамен, сталинской пятилеткаос вамен большевикёслэн партизы СССР-ысь калыкёсты нуэ югытын, шудо улонэ.

Россиысь рабочий классы царской правительстволэсь кылиз куашкам народной хозяйствоен бере кылем, начармем, востэт лүэм, сютэм страна. Отечествоной но иностранной контрреволюцилы пумит гражданской война мынон арёсы народной хозяйствоеката юн куашказ. Быдэс дуннеысь буржуазия огкылысь кесяське ни вал Россиялэн быремез сярсысь. Нош Советской республика, тушмонёсты пазгыса, сосыты странаысь улляса, кутскиз народной хозяйствоез восстановить карон борды.

Царской россияын 1913 арын чугуна кыстыське вал 4,2 миллион тонна. Андан но со мында сяна уг кыстыське вал. Нош асьме странаын 1938 арын кыстыське ни вал 14,6 миллион тонна чугуна, 18 миллион тонна андан. Вань промышленностьлэн продукцияез, 1913 арын чошатыса, будэмын 9 поллы. Промышленной продукциялэн быдзалаезья Советской Союз потыз Европаын. нырысетй интые но кыктэтй интые быдэс дуннеын.

Странаез индустриализировать каремен валче юнмаз гуртёсын колхозной строй. 1938 арын кизён бусы 1913 арын сярсы йылыз 32 миллион гектарлы. Сельской хозяйство вооружить каремен азьмынись техникаен. Царской Россияын вал 7.800.000 герыос но косуляос но 17 миллион 7 сюрс усыос. Со сяна но кыче машинаос ой вал. Кре-

стьянин аслэстыз пичи музёмзэ ужалыз соин. Али колхозной бусыосын ужало 500.900 тракторёс, 168900 комбайнёс но туж трос мукет сельскохозяйственной машинаос.

Советской Союз 23 ар чоже луиз кужмо державан, кудйныз лядяскытэк уг быгато ни матысьёсыз но кыдэкысьёсыз но соседёсымы. Кельше-а соослы уг кельшы-а, но Советской Союз улэ, будэ но юлма.

Мир понна великой нюр-яськемлэн знамяез улын асьмёлэн данлыко Красной Армии 1939 арын сентябре поход лэстыиз Украиналэн но Белоруссиялэн Западной областьёсыстыз трудяшоесты капиталистической мирысь мозмытон понна. Финляндской белогвардейшиналэн провокациезлы пумит асьме героической Красной Армия куашкатымон шуккет сётыз. Красной Армия быдтыз Финляндиысь военной очагез. Мирно, вир кыстытэк разрешить каремен Бессарабия но Северной Буковина сярсысь вопрос. Литва, Латвия но Эстония луизы Советской Союзной республикаосын. Советской Союзлэн луизы 16 союзной республикаосыз. Капиталистической мирлы жиктыськоногем луиз.

Дуннеысь жыныез калык кыскемын войнае. Быдэс ар кыстыське ни кыктэтйез империалистической война, но трудяшоеслы сютэм улон коркатэк кылён, бырон, курадзон вайыса. Мирез утёны мудрой Сталинской политикаез нуэмен, асьме странаы войналэсь палэнын сылэ. Со советской адымиос понна бадзым шуд. Мирной обстановканын, свободно праздновать каро асьме странаысь 193 миллионём калыкёс СССР-ын Великой Октябрьской социалистической революциялы 23 ар тырмонзэ.

Дано мед луоз (Большевикёслэн) Всесоюзной Коммунистической Партизы но солэн кивалтисез—Великой Сталин!



Октябрьлы милям подарокмы

Тыловойской МТС 1940 арлы тупатэм производственной планзэ октябрьской революцилэн XXIII годовщинаез азе 102 процентлы быдэстыз. Республикаымы МТС-ёс пöлын 8-ти инты бастыз.

Бадзымесь вормонёс бастызы нимаз-нимаз бригадаос но трактористёс. 1 №-ро тракторной бригада производственной планзэ 116 процентлы быдэстыз. Та тракторной бригадалэн бригадирез Васильев эш ужез умоятон понна вискарытэк сюлмасыке, трактористёс пöлын валэктылэ партилэсь но правительстволэсь решениеоссэ. Умой пуктиз трудовой дисциплинаез.

Производственной планзэ 114 процентлы быдэстыз Стрелков эшлэн бригадаез. Бере ёз кылы Перевозчиков эшлэн тракторной бригадаез но. Планзэ быдэстыз 108 процентлы.

Тыловойской МТС-я лядясько 34 стахановецёс, кудёсыз туэ арын сётэм производственной планзэс—100-180 процентозь быдэсызы. Тракторист К. Балдыков эш аслаз трактореныз ужаса

планзэ быдэстыз—174 процентлы. Н. Наговицын эш 161 процентлы, С. Ходырев эш—178 процентлы.

Усто ужамзэс возматизы машинистёс Д. Первушин но П. Андреев эшёс. Кутсасыкыны планзэс соос быдэсыллызы 167—186 процентлы. Озы ик ужлы социалистически относиться карыськыса ужазы комбайнерёс Е. Сундуков но Е. Емельянова эшёс. Соос планзэс быдэстызы 110 процентозь.

МТС али кутскиз иня тракторёсты но мукет машинаосты ремонтировать карон борды. Трактористёс асье вылэ обязательствоос бастызы тракторёсты тупат'янез 1 январёзь быдэстыны, тракторёсты тупат'яны вылй зечлыко.

Бастэм обязательствооссэс быдэстон понна быдэсак коллектив мобилизоваться карыськыиз. Трактористёс кусказы гоштыло социалистической договорёс. Котькудиз ужась нюр-яськыны кулэ ремонтной ужёсты нуон графикез быдэстон понна.

Ф. Иванов.

Финланзэ тырмытйзы

Великой Октябрьской социалистической революцилэсь XXIII годовщинаез „Ворошилов“ но „Красная“ колхозёс обязательствооз быдэстыса пумитало. Та колхозёс но отысь колхозникёс финансовой планзэ тырмытйзы 100 процентлы.

Данлыко пролетарской праздник азелы Уйвайской сельсоветысь колхозёс веньмыз ик заёмлы взнос тыронзэс но тырмытйзы. Заёмлы гошкемын вал 23.955 манетлы.

А. А. ВАСИЛЬЕВ.

Нюлэс ворттонын стахановецёс

Уйвайской сельсоветысь „Будоновец“ колхозысь колхозникёс А. Г. Максимов, П. И. Юферев но А. Д. Юферев эшёс нюлэс поттонын стахановской амалёсын ужало. Нормаез нуналлы быдэ мултэсэн быдэсыло, 10 кубометр интые, вортто 14 кубометр.

Та вормонёссыс соос сизэ XXIII-ти Октябрьской годовщиналы.

РОГОТНЕВ.

Вормон цифраос

Царской Россиялэн бере кылем аграрной полуколониисытыз Удмуртия Советской властьёслэн арёсыз куспын пормиз трос миллионо калык'ем но трос национальностей Советской Союзлэн азымнйсь индустриальной республикаезлы.

Партилен но правительстволэн социалистической гурт понна нуналлы быдэ сюлмаськеменнызы, сельской хозяйстволэн тусыз тодмантэм воштйськиз. Районамы кылдытэмын кык машинно-тракторной станциос. Соослы сётэмын первоклассной машинаос— трактор'ёс, кутсаськон, машинаос, комбайн'ёс, сеялкаос но мукет'ёсыз. Если 1936 арозь асьме районамы муз'ем вылэ сыче сложной машинаос оз ке пыралэ, то 1940 арын колхоз'ёслэн бусыосазы 60 трактор'ёс, 19 комбайн'ёс, 15 сложной молотилкаос но мукет'ёсыз машинаос ужазы.

Сельской хозяйствоез тазы механизировать карон колхозной бусыосалэсь урожайзэс трослы вылэ жутиз. 1935 арын колхоз'ёсын валовой сбор тысё юслэн 188319 центнер ляд'яське ке вал, то 1940 арын 200850 центнер ляд'яське. 1936 арысен асьме районамы сортовой „Альфа“ етин кидыс ваемын: Со уро-

жаез жутиз. 1937 арын етин мертчан— 1,8 центнер, етин кидыс— 2,75 ц. 1938 арын етин мертчан— 1,45 ц., етин кидыс 1,95 ц. 1939 арын етин мертчан— 2,2 ц. но етин кидыс— 2,6 ц. котькуд гектарлы быдэ бастэмын.

Бадзым уж ортчытызы колхоз'ёс общественной пудо вордонэз жутоны но. Если 1936 арын вал'ёс 2972 йыр ляд'яське ке вал, то 1940 арын вуиз 3136 йырлы, скал'ёс 1936 арын ляд'яськизы 1461 йыр—1940 арын луизы 2396, парсьёс 1936 арын вал 1194 йыр—1940 арын 2383 йыр, ыж'ёс 1934 арын 65 йыр—1940 арын 1729 йыр луо.

Озы ик муш вордон фермаос но будо 1935 арын 32 пасекаос ляд'яськизы, отын 486 чурка вал. Нош 1940 арын 54 пасекаос вань, 845 муш семьяен. Гурт тылобурдо вордон но мукет фермаос арлы быдэ колхоз'ёсын будо, котькуд колхозлы быдэ шоро кусто лыдын 3—4 фермаос ляд'ясько.

Сельской хозяйствоез механизировать карыса но агроправилоосты уже кутыса, колхоз'ёс но звеноос бадзым урожай бастыны быгато. „Ударник“ колхозысь Ф. В. Калашников эшлэн звеноэз гектарлы быдэ 23,2 центнер ча-

бей бастыиз. Та колхозысь ик А. И. Васильев эшлэн звеноэз обыкновенной кизем площадьысь гектарлы быдэ шорлыдын 18,3 центнер чабей бастыиз, кечат—вама кизем площадьысь шорлыдын вераса 23,8 центнер чабей бастыиз. Итинской сельсоветысь „Хлебороб“ колхозын озимовой чабей котькуд гектарысь шорлыдын 32 центнер бастыиз. „Сов. Путь“ колхозысь Кропотин эшлэн звеноэз „Золотой дождь“ сезылысь куинь гектар вылысь шорлыдын 25,5 центнер урожай бастыиз. Та че умоесь пример'ёсты районысь данак шедьтыны луоз.

Партия но правительство пинал'ёс понна ваньзэ услоивоэс кылдытыз. Пинал'ёс дышетско синмаськымон, югыт, чылкыт школаосын. Районамы 19 начальной, 5 НСШ но 1 средней школа ляд'ясько. 1914-17 арозь асьме районамы 8 начальной школаос гинэ вал, отын 300 мурт пинал'ёс дышетскизы. Средней школаосы трудящой калыкклен пинал'ёссылы дышетскыны пырыны уг луы вал.

Ваньмыз та вормон цифраос бастэмын Великой октябрьской социалистической революция бере, сталинской пятилеткаослэн арёсыз куспын.

Граница съорын



Германской авиация бомбардировать каремен Лондонын юрт'ёс куашкало.

ТЯСС-лэн Фото-Клишеез.

Итало-Греческой война

Нью-Йорк. Ассошиэтед Пресс агентство сётэ греческой генеральной штаблэсь ивортонзэ, отын гожтэмын, что Эпир провинциын фронтлэн секторысьтыз „ожитак отступление“ бере греческой войскоос противникез сдерживать каро. Мукет фронт'ёсын чалмыт. Противниклэн авиациез бом-

бартировать кариз но пулемёт'ёсысен ыбылйз Патры городэз. Со сяна Навпактосын бомбардировать каремен военной значение бастысьтэм объект'ёс. Одыг мурт виемын, витез ранить каремен. Навпактосын одыг школа, Патрыын куашкатэмын кона ке коркаос. (ТАСС).

Итало-Английской война

Рим, 31 октябре. (ТАСС). Стефани агентстволэн ивортэмез'я, 29 октября нуназе итальянской авиация, аслыз номыр луытэк,

Южной Англиысь азьвыл пус'ем объект'ёссэ бомбардировать карыса, противниклы бадзым из'ян лэсьтйз.

КЫЧЕ ВАЛ АЗЬВЫЛ, КЫЧЕ АЛИ

Трудящойёслэн тазалыксы понна царской правительстволэн оз сюлмаськылы. Со понна царь сюлмасьтыз тыршылиз трудящой калыкез пеймытэ кельтыны, сое кызы ке но зыбыса возыны. Та ужзэ ортчытон понна лэсьтылиз черк'ёс, дышетылиз поп'ёсты, дякон'ёсты но мукет'ёссэ мракобес'ёсты. Дебессы селоын революцилэсь азыло поп'ёс дякон'ёс но псаломщик'ёс ог 20 мурт улызы. Тыловайын но вал кык поп, кык дякон но кык псаломщик'ёс.

Нош больница Дебессын сяна ой вал, отын 15 висисьёс гинэ кыллыны быгатызы. Та больницаын сяна ой вал врач но. Фельдшерской пункт'ёс ляд'яськизы кыккуинь гинэ. Акушеркаос сярэсь веранэз но овёл, соос ой вал.

Тини сыче секыт вакытэ туж вълмызы знахарство но котьмалы оскон (суеверие). Соны вълмыны эрик туж бадзым вал. Соны юртты-

лиз поп'ёслэн агитацизы. Адымиос оскыллызы котьмалы, медициналы сяна. Медицинаез лядялязы дьяволлэн вырос'ёсыныз. Даже виылызы медицинской ужасьёсты, асьсэлэсь сьбдыксэс быдтйськом шуыса.

Мон Тыловае лыктон вакытэ, 1907 арын, татын туж вълмемын вал висис'ёсын таче амал'ёсын нюр'яськон: Чашае сылалэн, эгырен, пенен ву лэзё, отчы киророс поныса но шораз мадыса удо. Та „чудотворной ву“ мынылиз котькыче висис'ёс „эм'яны“. Нош со пелляськисьёслы калыкез пъяны сяна, висисьёслы змяськыны оз юрттыли.

Пелляськисьёслэн халыкез п'яны мукет амалэнызы вал „чож сион“. Пелляськись висисьлэсь чожзэ но кумышказэ бастыса сике кошке, со чожез „шайтанлы сётыны“ шуыса. Конечно, пелляськись со чожез но кумышкаез сиеюэ вал ачиз. Пелляськись „чож сион“ шуэ вал пиньыз висись мурт доры лык-

тыса но. Вандылызы даже берпум чожзэс.

Калык сокем пеймытэ уськытэмын вал, сокем инмарлыоскись каремын вал, что котьмалы оскыллызы. Соин тини коркась кин ке висыны од'я, луло кочышез гуре куштыса суто вал. Чылкак паймоно мукэтызы но выросылы. Малярияен (кезеген) кин ке висыны кутске ке, солэн кирос калаз ошыллы кулэм парсылэсь половой орган'ёссэ.

Вал сыче но оскон'ёс; висись муртлэсь вылысьтыз дисьсэ валес котырзэ вош'яны, пол миськыны висемьсь дугдытояз ик уг яра шуыса. Озы тини чылкыттэм воземэн висись тэйзылэ но висис'ёс вълмевал. Крестьян'ёс гинэ овёл поп'ёс но малпаллазы, что висись мурт жог мед йоналоз шуыса, висис'ёс мукет муртлы сетыны кулэ шуыса. Со понна висисьлэсь тйрлыкэс педло куялэзы.

Висис'ёсын тазы „нюр'яськемен“, висис'ёс вълмылиз туж паськыт. Сыпной тифен висылызы быдэс гур-

тэн. Со оз кошкылы Тыловайской волостысь но. Сыпняк кадь ик вълмемын вал брюшной тиф. Восьмиича но троссэ адымиосты гуэ келяз, съорылиз чеберымнырзэс, син'ёссэс.

Поп'ёслэн но пелляськисьёслэн агитациенызы сэрэн заразной висис'ёсын нюр'яськыны туж шуг вал. Поп'ёс шуыллызы, что котькыче висис'ёс инмарен сётэмын, сое эм'яны бадзым сьбдык, пе, луоз. Поп'ёс тужгес ик пумит'яськылызы восьминча пуктылэмлы, со, пе, антихристлэн печатез. Соны оскыса, пинал'ёссылы восьминча пуктыны уг сёто вал. Нош табере восьминча гинэ овёл брюшной тифлы пумит, дифтериялы, скарлатинлы пумит прививкаос лэсьтйсько.

Трудящойёслэн бытовой условиоссы но сталинской пятилетка ар'ёс куспын шодскымон умояз. Бастом тани Яг, Аняшур гурт'ёсты но мукетсэ. Татын коркаосазы чылкыт: укноосазы штораос ошылэмь, ползы тодды, борддорзы, лякылым, укно стеклооссы но косяк'ёссы чылкыт мйсь-

кылым, укно дур'ёсазы сяськаоссы вань. Озы ик семьяосазы адымилы быдэ нимаз чушкон'ёссы, подушкаоссы, майтал'ёссы но мукетыз вань.

Большевик'ёслэн партизы но Советской правительстволэн пинал ваёно нылкышно сярэсь нимысьтыз сюлмасько. Даже колхоз'ёсын но родильной дом'ёс лэсьтэмын ни. Асьме районын соос ньыль.

Адымилэсь улонзэ спасти каронын дун'яны луонтэм бадзым юрттэт сётэ санитарной авиация. Санитарной самолет'ёс ванен Тыловайской районысь но трос дасоезлэн улонзы спасти каремын, кылсярэсь, Кардапольцевлэн, Кропотинлэн, Перевощиковлэн но тросезлэн мукет'ёсызлэн.

Тини озы асьмелэн колхозной гурт'ёсысьтымы трудящойёслэн тазалыксы пумен умояз, пырак азэлы быре пелляськисьёслы но поп'ёслы оскон. **Врач Т. М. ОГОРОДНИКОВ.**

Отв. редактор Ф. Г. КОЖЕВНИКОВ.